

# ***Festmesse der KG 1936 Dattenberg***



**Oos Pfaarkeresch  
vun de heilije Schutzengelle**

Bitte vorher mit dem Text vertraut machen !!!

# FESTMESSE

## IN DER

# KARNEVALSZEIT

Texte im Dialekt des Orts

Wir kennen kein Rechtschreibbuch für Daddeberger Platt. Der geneigte Leser möge versuchen, durch lautes Lesen und Gebrauch seines Gehörs dahinterzukommen, was mit ganz normalen Buchstaben versucht wurde, onomatopoetisch darzustellen. Viel Spaß dabei.

### 1. Zum Einzug

Melodie: Ein Haus voll Glorie schauet ... S.639

(Herr = gesprochen Heä)

Herr, Du häß enjelaade  
un fiers met oos e Feß  
Du deis att op oos waade  
un mir sen jähn ding Jäß.  
Loßt oos singe, Lück,  
Osem Herrjott hück  
E Leed zo singer Ehr,  
Er eß der jode Herr.

E Huus voll Lich on Lewwe  
Hät oos de Herr jebaut  
Kann jeder jot dren lewwe,  
Der op de Herr vertraut.  
Herr mir loben Dech,  
Herr mir ehren Dech,  
Loß oos in Dingem Huus  
Doch fenne Freud un Troos.

## 2. Schuldbekentnis

Esch jewwen et zo, Dir allmächtijem Herrjott,  
Üsch Brööder on Schwestere, datt ech nitt jedoon hann,  
batt reech on joot ess für Dir.  
Nää, bat onreech ess hann ech jedaach, jesoot, jedoon.  
Su senn ech schuldech jewore.  
Et ess meng Schold,  
jo meng jrusse Schold.  
Doröm roofen ech Dir zo,  
leev Mutterjoddes,  
üsch Engelle un Heilije,  
on üsch Brööde un Schwestere,  
doot für mech bedde. bei osem Herrjott –

Amen

## 3. Gloria

Melodie: Lobe den Herren

Uss janzem Herze doon Lob hüek on Dank mir Ihm singe.  
Er joof et Lewwe oos, on bat er säant deit jelenge.  
Mir hann erkannt: Er hält oos all an der Hand,  
lott drömm ür Stimme erklinge.  
  
Einer allein hätt nitt Wört jenooch Dank Dir ze saare,  
drömm doon mir all he oos Dankwööt zesamme jetz draare.  
Dämm, der oos lenk, wollemer bes an et End  
Dank all on Amen mir saare

#### **4. Zwischengesang**

Melodie: Ein Haus von Glorie schauet

Mir senn e löstesch Völlksche  
on laache doon mir jeän,  
Oos schreck su liech kei Wöllksche,  
bliev och die Sonn mool feän.  
Lüüsch oos Herr om Weech,  
dann wääd alles reech.  
Schenk oos em Newwel Troos,  
dann fenne mir no Huus.

#### **5. Credo**

Melodie: Fest soll mein Taufbund

Christus, Du häss met dengem Bloot  
De Schuld von oos jewösche  
Du jiß oos widder neue Moot  
Nemm aan Herr datt Verspreche.  
Mir wolle doon, bat joot on reech  
On bliewen op däm selbe Weech  
Der Du beß für jejange.

Christus, Du nohms dem Dud de Mach,  
mir jläuwen un mir hoffe!  
Feß steit ding Huus en Sturm on Nach  
De Poorz häls Du oos offe.  
Du nimms oos op, Du häs oos jään,  
Du schenks oos Gnaad, häls alles fään,  
Mir hann waal Jrund ze laache.

## 6. Fürbitten

**Vorbeter:** Herjott,  
**Alle:** Hör et aan, un doon et jewe.

Herr erbarme dich  
Christus erbarme dich  
Herr erbarme dich

## 7. Gabenbereitung

Melodie: Zieh an die Macht du Arm des Herrn

Mir bringe Dir Herr, Bruut un Weng  
Doon Du oos Opfer sähne  
Nemm ooch oos selvs, denn mir sinn ding  
Doon Du oos Opfer sähne  
Wenn mir och scholdech wore sen,  
Nemm ose jode Welle hin  
Un.dohn oos Opfer sähne

## 8. Sanctus

aus der Schubert-Messe S.978

Heilesch, Heilesch, Heilesch,  
Heilesch es de Herr  
Heilesch, Heilesch, Heilesch  
Heilesch es nur Er  
Er, der nie anjefange,  
Er, der imme do,  
Ewisch es on waltet  
Sein wird immer zo.

Heilesch, Heilesch, Heilesch...  
Allmach, Wonder, Liebe,  
Alles um oos her,  
Heilesch, Heilesch, Heilesch,  
Heilesch es de Herr.

## 9. Nach der Wandlung

Kanon

Wir preisen Deinen Tod,  
Wir glauben, dass Du lebst,  
Wir hoffen, dass Du kommst zum Heil der Welt.  
Komm o Herr, bleib bei uns,  
Komm o Herr, Leben der Welt.

## 10. Vatte Unser

Nu wolle me dat Jebeet bedde, bat de Herr  
selewe oos an et Herz jelaach hätt:

Lewe Vatter do owwe,  
Denge Name soll oos heilesch senn,  
Kunn soll die Ziet, wo se all op Dech höre,  
Batt Du wells, sollen se all dohn,  
em Himmel on op de Erd.  
Jeff oos all Daach, batt mer bruche  
öm satt ze wäre,  
Un verjeff oos, wo mer scholdesch  
jewore senn für Dir,  
So wie mer denne vejewwe, die oos wiedoon.  
Maach et oos nitt ze schwer, joot ze senn,  
on loß oos frei weere von all dämm,  
batt nitt joot ess.  
Denn du bess de Herr, Du steiss jruuss üwwer allem,  
jetz un für immer un ewich,

Amen

## 11. Agnus Dei

Lamm Joddes: Do nimms ewäsch die Sünd von de Welt  
Erbarme Dech unser,  
Lamm Joddes: Do nimms ewäsch die Sünd von de Welt  
Erbarme Dech unser,  
Lamm Joddes: Do nimms ewäsch die Sünd von de Welt  
Jeff oos Denge Fridde.

## 12. Danksagung nach der Kommunion

Melodie: Ich bin ene Räuber

Herr mir doon danke für et Lewe,  
doon Dir danke für de Freud,  
die mir zesamme he erlewe

II: an Fastelowend en Daddeberch heut :II

Mir hann gefiert he Dir ze Ehre,  
han jesonge, jebeed, jelaach  
non jeff oos Allen denge Säje,  
II: für höck on all die andere Daach. :II

Loß oos jetz heim john en Dengem Fridde,  
On all die Freud die en oos es  
an all die andere wieder jewe,  
II: die oos bejähne höck no de Meß. :II

## 13. Schlußlied

Melodie: Großer Gott, wir loben Dich

Herjott, mir sin he in Sorch,üwerall es Nuut op Ääde.  
Nemm uns Vatter bei de Händ. Loß uns domet fäädesch were.  
Alles jeit, bliew Du uns noh – jodde Welle, der es doh

Hunger es en arge Ping, Millione Minsche ligge,  
loßt uns deile Bruut un Wing, wie de Här et däät vür Ziete  
Jeder hätt e Lewwensrääch, ess e Boss oder ess e Knäch.

Zeje mir an einem Strang, met dem Herrjott all zusamme.  
Nur nit möd sin un nit bang, wer nit metzüsch, soll sesch  
schamme.

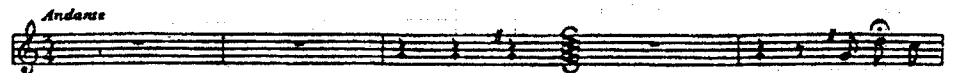
Baue mir an Dingem Reich, zosamme es et leich erreicht.



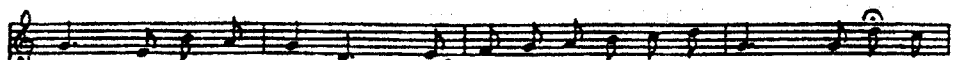
## 14 Schlussleed

### Für de hochheelije Mees am Fastelovends-Sondach

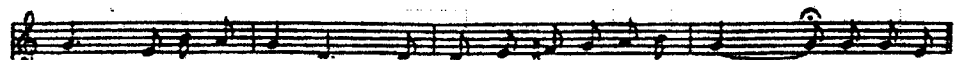
(no der Melodie: Ich möch zo Foos no Köle john )  
(Musik Willi Ostermann)



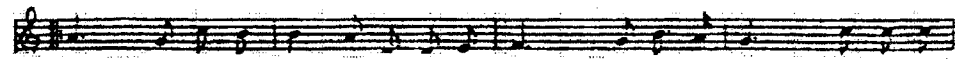
Ming Herz datt  
Du wills datt  
Mir all die  
Beim Fiere



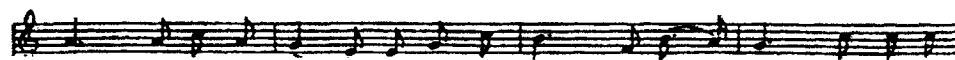
Du	mir	häss	je	jewe.	Ess	jeän	voll	Freud	un	lösti	jem	Senn	Du	bess	nitt
Mir	ding	Kender	la	che	on	dat	oos	Herz	ratsch	basch	für	Jlöck	Denn	wenn	mer
Mir	en	Daddeberch	wun	ne	mir	wesse,	un	dat	deit	oos	joot	wenn	mir	su	
Schun	ke	le	on	Danze	on	alles	wo	drann	mer	sech	freue	kann	dann	föhlt	oos



Feän	janz	feän	do	owwe	nä	Herjott	du	bess	metten	dren:	In	Dadde		
Fie	re	uns	ver	ma	che	es	datt	vom	Himmel	at	e	Stöck:	In	Dadde
Sinn	am	Boodem	un	ne	hews	Du	oos	huh	jis	neue	Moot:	In	Dadde	
Seel	dat	mer	dat	janze	nur	Ding	er	Lieb	ze	danke	hann:	In	Dadde	



berg wo mer jetz fie re met ju ja un met Köl sche Tön dohn mir Dir



Dan ke dohn Dech Eh re Jott batt Du schenks es jot un schön dohn mir Dir



Dan ke dohn Dich Eh re Jott batt Du schenks es jot un schön (zu Vers 2 3 4)

(neu gesetzt von H. Flach 01/2003)

## All Freud kütt von oosem Herrjott

Loß oos doran denke,

wenn me laache, on senge,

on Fastelovend fieren.

Dattenberg,  
Ausgabe 1 im Februar 2001  
1. Überarbeitung März 2001  
Ausgabe 2 im Februar 2003  
Ausgabe 3 im Januar 2005